

Inhalt

Vorbemerkung	7
Gert Kaiser	
Begrüßung durch den Rektor der Universität Düsseldorf	9
Anke Brunn	
Grußwort der Ministerin für Wissenschaft und Forschung des Landes Nordrhein-Westfalen	13
Irmgard Adam-Schwaetzer	
Grußwort der Staatsministerin im Auswärtigen Amt	15
Wilhelm Busse	
Grußwort des Dekans der Philosophischen Fakultät	19
Fritz Nies	
Probieren statt Studieren? Kurzpräsentation des Studiengangs	23
Erich Fried	
Übersetzen oder Nachdichten?	29
Elisabeth Borchers	
Übersetzer und Lektor	45
Volker Canaris	
Literaturübersetzen aus der Sicht des Theaters	63
François Bondy	
Übersetzen lernen	73
ANHANG	
Fritz Nies	
Ältere Literatur Frankreichs verdeutschen: Sinn und Ziel?	79
Simon Werle	
Rede zum Paul Celan-Preis	87
Zu den Autoren	89
Register (Namen und Werke)	91